

# DIARIO UNIVERSAL

MADRID.—AÑO L. NUM. 307.

Paseo de la Alhambra.

Miércoles 4 de Noviembre de 1903

San Marcos, 37.

Director: AUGUSTO DE FIGUEROA

## En plena conspiración

Sólo de pensarlos nos no llega la camisa al cuerpo. España ha dormido tranquila este verano, sin saber que lo hacía junto al cráter de un volcán, ignorando que se hallaba en vísperas de una tremenda revolución.

Los republicanos conspiraban como en los tiempos de oro de los pronunciamientos militares. El Sr. Salmerón aguardaba allá, en un pintoresco rincón de la provincia de Almería, el instante de recoger de manos de un general la investidura de primer magistrado de la nación, para venir a Madrid y nombrar Ministerio a la segunda República española. Algunos de sus amigos más conspicuos, los que estaban en el secreto, los que habían manejado los fondos recaudados para la revolución, esperaban como el insigne republicano el momento cercano del triunfo.

Todo estaba dispuesto. Un día del pasado mes de Septiembre hemos debido despertar en pleno régimen republicano. Al frente del movimiento regenerador estaba un general ilustre, teniente general de los que con más prestigio volvieron de Cuba, cuya historia militar es tan brillante como conocida la consecuencia de sus ideas políticas, de tradición liberalísima, de gran cultura, de justificado renombre logrado en cien combates, de fama merecida, ganada en mil trabajos de gabinete. En algunos oídos republicanos sonaba el tin-tin de sus espuelas, abrochadas ya para montar a caballo; sonaba el arrastrar de los sabres de otros dos generales distinguidos, lugartenientes del anterior, dispuestos a reverdecer laureles, alcanzados por el uno principalmente en Filipinas; por el otro, más joven y más moderno, en la campaña cubana, donde se hizo casi legendaria la dureza con que combatió a los enemigos de España.

En esas tres figuras militares, tan diferentes entre sí, pero las tres tan del corte del soldado español, tenían puesta su esperanza toda los buenos republicanos, hasta tal extremo, que los iniciados desafiaban trabajar en los preparativos de las elecciones municipales de ahora, porque creían con fe ciega que el fausto suceso del triunfo de su causa había de acontecer antes de la fecha en que nos hallamos.

Y en vez de aperebirse a la contienda electoral, entreteníanse en contarse al oído las armas adquiridas para el levantamiento popular, cuidadosamente ocultas hasta que llegase el minuto propicio; y en relatar en voz baja con ademán misterioso las proezas de sus futuros caudillos para despertar el valor de los pusilánimes y mantener vivo el ardimiento de los animosos; y en hablar de mucho dinero y de dos barcos de guerra preparados por los españoles en la Argentina, que de un momento a otro debían llegar a nuestras aguas para servir de base a la nueva armada nacional.

Pero no es esta época adecuada a la conspiración ni a la conjura, y el secreto se descubrió, y aquellos planes de éxito tan seguro vinieron a tierra a impulsos de un soplo.

Oficiales con destino en el ministerio de la Guerra estaban en inteligencia con los jefes de la conspiración. Por ahí fueron cogidos los hilos y desbaratado el plan.

A los procedimientos anticuados de los conspiradores se contestó con procedimientos policíacos anticuados también; e interceptadas las comunicaciones, fué ya imposible el éxito de una aventura, que parece mentira que haya todavía gentes bastante cándidas para emprender, y sobre todo, para poner la esperanza en su favorable desenlace.

El Sr. Salmerón, cariacontecido y no sabemos si algo curado de esa dolencia de su espíritu que eternamente lo aparta de la realidad, volvió de Almería, y disimulando su desilusión, dedicóse ya tarde, ya sin fe, ya casi sin tiempo, a preparar sus huestes para las elecciones de ahora. Así ha salido ello.

No fantaseamos: podríamos demostrar de una manera indubitable que no hay en las líneas que preceden ni una pizca de ensueño periodístico. Todo eso ha sucedido. En su segunda parte, en aquella que se refiere al fracaso, no podía menos de suceder.

Ruiz Zorrilla, en el destierro voluntario, sacrificando su tranquilidad, privado, por amor a la idea, de las dulzuras del vivir en la patria y de las comodidades que su posición habríale proporcionado, era un peligro constante para el régimen que combatía; Salmerón, confortablemente instalado en Madrid, gozando con perfecto derecho las ventajas de la brillante posición social que le han conquistado su trabajo y su talento, es una garantía viva para la tranquilidad pública.

Los emigrados en París que acudían a prestar al desterrado voluntario su adhesión incondicional a prueba de privaciones y de hambre, a lo José Nakens, el austero propagandista irreductible (que por irreductible y por austero ha conquistado la admiración y el respeto públicos), eran un perpetuo estímulo para los enamorados de la revolución armada; los diputados republicanos de ahora, bien avenidos con los convencionalismos de la vida política moderna, pactando con los Gobiernos y visitando ministerios en provecho de sus deudos y de sus electores, no estimularán nunca a sus correligionarios para que se jueguen la cabeza tras los adosqueros de una barricada. El burgués conspirador es un tipo inverosímil que no cabe en el magnífico Madrid.

Convenzáse el Sr. Salmerón, mejor dicho, persuadáse sus amigos porque él es de seguro un convencido: no están los tiempos para aventuras; no hay ambiente; no se halla la patria después de aquellas sus terribles desventuras del año trístico para apoyar en forma alguna a los

perturbadores del orden público. Hay demasiada hambre y sed nacionales de paz, de trabajo, de quietud espiritual para que nadie que reúna por suscripción pública una suma de dinero, por grande que sea, pueda emplearla con fruto en llevar a todas partes la intranquilidad, resucitando en nuestras costumbres públicas procedimientos a la sud americana, que se fueron de España para siempre y por fortuna.

Opónense a ello, aparte el progreso de las costumbres, razones más secundarias, pero de tal fuerza, que no pueden ser contrarrestadas.

Por eso ha sucedido lo que relatamos al principio, sin poner en nuestro relato ni una pizca de fantasía periodística, ateniéndonos estrictamente a la realidad, como podríamos demostrar de una manera indubitable, si en estas líneas nos propusiéramos otra cosa que dar a nuestros lectores una información exacta de hechos que, de no estar tan fuera del ambiente nacional, habrían podido determinar esa situación que un poco soñaronamente pintábamos al principio de estas cuartillas, destinadas, es claro, a una porción de rectificaciones, a las que por adelantado nos comprometemos a no contestar, y a una multitud de censuras contra las cuales hacemos el firme propósito de no defendernos.

## A través del mundo

Mr. Skinner, cónsul de los Estados Unidos en Marsella, la salida de Nípoles a bordo de un buque de guerra con rumbo a Beyruth, donde se encontrará con el contraalmirante Cotton, jefe de la escuadra de los Estados Unidos, en el Mediterráneo, marchando como expedicionario oficial a la Abisinia.

Esta misión tiene por objeto estrechar las relaciones entre ambas naciones e invitar al emperador Menelik a que visite la Exposición Universal que ha de verificarse el año próximo en San Luis.

En la edad media eran desconocidos los lapiceros. Esta industria se debe al descubrimiento hecho en Cumberland (Inglaterra) de un depósito de grafito, cuya sustancia fué empleada al principio únicamente en esto.

Los primeros lapiceros se hacían cortando el grafito con sierras muy finas, y se pagó al principio el quintal de esta sustancia a más de 4.000 pesetas.

Poco después el menudo de dicha materia se empleó también convenientemente prensado, extendiéndose la industria y bajando mucho sus precios.

Hoy constituye uno de los procedimientos industriales que más rendimientos dejan.

El duque de Devonshire, que acaba de abandonar las altas funciones de presidente del Consejo de ministros de Inglaterra, es tan inmensamente rico como distraído. Un día, en la época de la Exposición Universal de París de 1900, visitando el pabellón de la Gran Bretaña, quedó extasiado ante un cuadro, el adorno más hermoso de las salas de aquel curioso edificio.

—Maravilloso! exclamó; — y dirigiéndose a uno de los vigilantes, le preguntó: —

—¿A quién, pues, pertenece esa obra admirable?

—Al duque de Devonshire—le contestó. Y era cierto. El duque, que es, sin embargo, un aficionado muy perito, no había reconocido una de las joyas más preciosas de sus colecciones. Pero, a pesar de eso, es mucho menos distraído que lo fué el célebre físico Ampère, que habiendo salido un día de su casa, dejando escrito en la puerta «M. Ampère ha salido», al volver leyó la inscripción y en vez de entrar volvió a bajar las escaleras.

Dícese que en Sajonia un inventor ha encontrado el procedimiento de aplicar a los motores las sustancias explosivas, obteniendo poderosísimas energías con cantidades insignificantes como gasto.

Pienso, según dice, aplicar el procedimiento a la dirección de los globos.

Desde hace siglos los gueteres pegados a los establecimientos en la pequeña península de Mar del Plata, a orillas del Río de la Plata, tienen un santuario en el cual hay llamas que nadie alimenta y que son consideradas como luego sagrado.

El secreto de ellas es bien sencillo: debajo del terreno hay grandes depósitos naturales de petróleo, de los cuales salen emanaciones de hidrógeno carbonado, que fueron aprovechadas preñadamente en la antigüedad, y continúan gracias a los indicados depósitos.

En Rusia, el ministro de la Guerra ha aceptado en principio la idea de que las mujeres sean admitidas en la Escuela de médicos militares.

Si la Facultad, consultada a este objeto, no se muestra más intolante que la autoridad, dentro de poco las mujeres rusas doctoras prestarán sus servicios en los Hospitales militares.

Las flores, no sólo son útiles y agradables, sino que existen algunas con propiedades benéficas y que se aplican a la curación de enfermedades.

Un explorador ha conocido y experimentado en Haití una flor que merece el homenaje más ferviente de admiración humana.

Se conoce con el nombre de «sainteyflor», y tiene la virtud de curar la tuberculosis en el primer y segundo grado. Las curaciones obtenidas por su medio son ya innumerables, y fácilmente se comprende el interés que despierta el comprobar este descubrimiento.

Una mujer se prepara a tomar parte en la próxima carrera de la copa de América. Sir Thomas Sipton ha renunciado a la lucha, y madame Graeme Hunter va a ocupar su puesto.

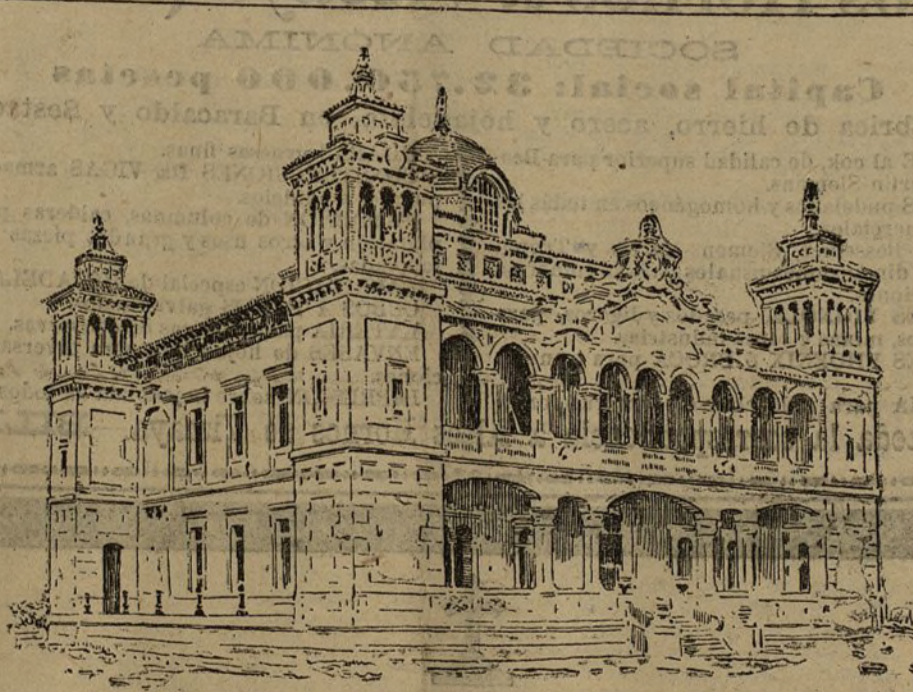
Esta señora ha hecho algunas economías en sus gastos supérfluos, reuniendo así la friolera de 500.000 francos, con cuya suma va a hacer construir un yacht de carreras, que mandará ella misma.

Otra señora, lady Margarita Crichton-Stuart, hija de lord Bute, después de haber hecho algunos estudios prácticos de navegación en Greenock, ha realizado con éxito los exámenes de piloto, y piensa utilizar sus conocimientos dirigiendo su bello yacht de vapor *Willowbank*.

Un periódico francés asegura ser cierto que se hacen encuadraciones en piel humana, empleando para ello la piel de mujer, que resulta más suave y fuerte que la del hombre.

Se citan encuadrados en piel de mujer los libros siguientes: *Los Misterios de París*, *Los Opúsculos filosóficos y literarios*; una Biblia del siglo xiii, *Las Górgicas* y el *Viaje sentimental* de Sterne.

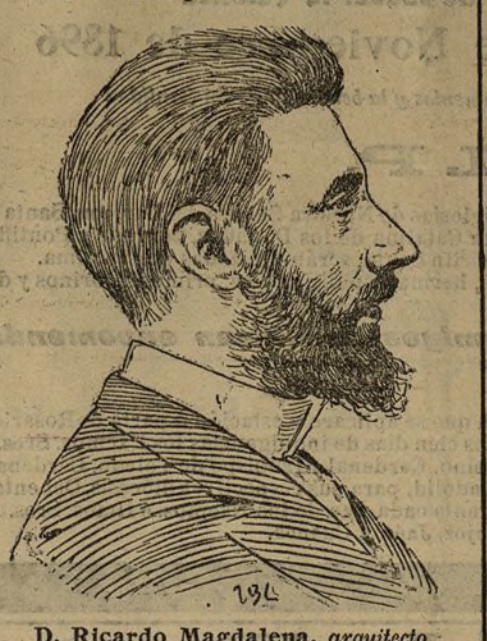
Las más recientes encuadraciones en piel humana son la de una obra de M. Camille Flam-



Palacio de Larrinaga, que construye el arquitecto Sr. Navarro

Los arquitectos que más han intervenido en la realización de tales nuevas construcciones y mejoras, son, indudablemente, D. Ricardo Magdalena y D. Félix Navarro.

Nombres hay que no pueden olvidarse, como D. Fernando Yarz, arquitecto diocesano, retirado ya y sustituido por su hijo don José, cuyo retrato publicó el DIARIO UNIVER-



D. Ricardo Magdalena, arquitecto

SAL con motivo de la inauguración de las nuevas obras del Pilar. D. Eusebio Lidón, también retirado; D. Julián Bravo, arquitecto provincial; D. Luis Lafiguera, auxiliar de la Facultad de Ciencias, y algún otro; pero a quienes realmente se puede atribuir todo lo construido en estos años, es a los dos citados en primer término.

D. Ricardo Magdalena, arquitecto del Ayuntamiento y catedrático director de la Escuela de Artes y Oficios, cuenta en sus obras más importantes la Academia Militar, el hotel de D. Gaspar Castellano, el Matadero, la Facultad de Medicina, los almaceas del Pilar y la casa del Sr. García Gil, estas dos últimas que desearán notablemente la calle de Alfonso.

Tiene, además, en construcción, la nueva Casa Amparo y un gran número de casas que sería prolijo citar.

Su estilo es atrevido y nuevo, minucioso, elegante y llamativo. Sin desear los órdenes puros de nuestra arqueología, sabe combinar también con la forma clásica la modernista, que, cuando va inspirada en el buen gusto, es nota elegante de riqueza y de variedad sana y provechosa para las artes bellas.

D. Félix Navarro, profesor auxiliar que fué de la Escuela de Arquitectura de Madrid, como también arquitecto de Fomento y provincial de Zaragoza, autor de nobles creaciones y condecorado con varias cruces, tiene construidos en la capital aragonesa: el hermoso teatro de Pignatelli, el Mercado nuevo, los hoteles de la Gorieta, las casas nuevas de la calle de Ponzano, y en el paseo de

aplanos de cuantos saben lo muy necesitada que estaba la ciudad del Ebro de una buena urbanización.

Esperemos que lo mucho que falta se consiga pronto, y que en muy pocos años Zaragoza se ponga a la altura de las grandes capitales de Europa.

MARIANO MIGUEL DE VAL

marion sobre las estrellas, y *La cabaña de Tom*, que *ricamar* de Chicago ha hecho encuadrar en piel de negra.

Estamos viendo que las mujeres se lanzan a largas y difíciles exploraciones terrestres y marítimas... también se dedican a las ascensiones aéreas.

Mad. Sanniere ha ganado en la segunda carrera ofrecida a las mujeres aeronautas por la «*Vie au Grand Air*».

La condición para ganar esta carrera era muy difícil; se necesitaba superar al más largo viaje aéreo hecho por una mujer.

En la carrera anterior, Mad. Magdalena Savalle había recorrido 408 kilómetros.

Mad. Sanniere la ha superado. Partió de Rewe y descendió en Bayreuth (Baviera), recorriendo un trayecto de 680 kilómetros a vuelo de pájaro.

Su globo se llama *Talimán*; pero el verdadero talismán son su valor y sus conocimientos.

Veremos si otra dama más audaz viene a disputarle su gloria.

COLOMBINI

EL ESTADO Y LOS INVENTORES

La navegación aérea

Ha sido aprobado por la subcomisión que ha de dar dictamen sobre el presupuesto de Agricultura, un crédito de 200.000 pesetas para sufragar los gastos de los ensayos que con su aparato de navegación aérea practique el Sr. Torres Quevedo.

menor de los marqueses de Aguilar de Campoo, para D. Antonio de Morenes y García de Aleson, hijo de los condes del Asalto, barones de las Cuatro Torres.

Han regresado a Madrid los señores de González Beltrán.

Saldrán mañana para Lisboa los condes de Esteban Collantes y sus lindas hijas.

Los señores de los Santos Guzmán empezarán sus recepciones de los jueves por la tarde después de la fiesta de la Concepción, residenciando también en aquel día con motivo de celebrar su santo la señora de los Santos Guzmán y su encantadora hija mayor.

MADRID.

LA GACETA DE HOY

HACIENDA.—Real decreto jubilando a su instancia a D. Modesto Zapata y Pascual, jefe de Administración de cuarta clase, cesante.

Otro autorizando a la Fábrica Nacional de la Moneda y Timbre para la adquisición, sin las formalidades de subasta, de 2.000 resmas de papel continuo.

Real orden modificando el núm. 12 de la Tabla de exenciones unida al reglamento de la contribución industrial.

INSTRUCCIÓN PÚBLICA.—Real orden autorizando a D. Aurelio Rodríguez Bruna la pensión que concedió el Real decreto de 8 de Mayo último.

Otra disponiendo tengan lugar en la primera quincena del mes actual los ejercicios de oposición a premio extraordinario para los graduados de bachiller.

NUESTRAS ARTISTAS

ADELINA COLOMBINI

Al cabo de tres años vuelve a Madrid nuestra aplaudida compatriota. En ese tiempo ha conquistado muchos laureos en los teatros de ópera de Italia y América, con su hermosa voz de *soprano dramática*, que hoy está en todo su apogeo.

De Portugal, donde reside, viene a su tierra buscando en nuestro clima y en nuestro ambiente salud para uno de sus hijos.

Sea bienvenida la ilustre triple española. Que Madrid no ha olvidado aquellas brillantes

VIDA INTELECTUAL

Para la vacante que dejó en la Real Academia de la Historia D. Antonio Fria, está propuesta D. Vicente Santa María de Paredes. En la sesión del próximo viernes se procederá a la votación reglamentaria.

Suponemos que pronto se efectuará la recepción del señor conde de la Vinaza, pues ya han presentado los respectivos discursos el académico electo y el encargado de contestarle D. Francisco Silvela.

El catedrático del Instituto de Teruel don Severiano Doperto, ha publicado un original trabajo de investigación acerca de «*Tabasco en la época precolombiana*». Es la tesis que presentó para doctorarse en la Facultad de Filosofía y Letras, y que ha valido al autor el premio extraordinario en el curso de 1902-1903.

Es un estudio de carácter predominantemente sociológico, que habría de llamar la atención de los sabios si el Sr. Doperto lo presentara al próximo Congreso internacional de americanistas.

La sesión anoche celebrada por la Real Academia de Ciencias Morales y Políticas, y presidida por el señor marqués de la Vega de Armijo, no ofreció ninguna nota de especial interés digna de publicación.

F. DE M.

COMBINACIÓN

para devolver a los suscriptores y compradores del DIARIO UNIVERSAL el coste del periódico, en unos casos íntegramente y en otros casi por completo.

No es otro el principal objeto de la fundación de nuestra BIBLIOTECA DE NOVELAS ESCOCAS, cuyos tomos, de abundante e interesantísima lectura, han de venderse para el público al precio mínimo de UNA PESETA.

Los suscriptores y compradores del periódico tienen derecho a recibirla gratis, mediante la presentación a nuestros correspondientes, o en nuestras oficinas y puntos de venta que oportunamente fijaremos, de tantos cupones como días tenga el mes a que la novela correspondía.

UNA NOVELA CADA MES

Está ya en prensa la segunda, que es la célebre obra de Felicien Mallefille, con grabados en el texto y titulada

El capitán La Rosa

LOS POBRES DE ORENSE

Nos telegrafía nuestro correspondiente de Orense dando cuenta del alarmante estado en que están las familias pobres de la ciudad capital.

Los señores que componen la Conferencia de San Vicente de Paúl han agotado los fondos, y sus dependientes recorren las casas con cepillos implorando la caridad pública.

El espectáculo es triste y acusa una indiferencia lamentable de las clases acomodadas con respecto a los desamparados por la fortuna.

El correspondiente pide que el DIARIO UNIVERSAL interceda cerca de los representantes en Cortes para que consigan que del fondo de calamidades se destine alguna cantidad a remediar tan aflictiva situación.

Trasladamos la petición a aquellas personas que tienen en su mano poner el remedio, y esperamos que no continúen tan tristes espectáculos.

NOTAS DE SOCIEDAD

Procedente de Asturias ha regresado con su hija la marquesa de Oñate, y de Biarritz ha llegado su hermana la señorita de García San Miguel.

La marquesa de Squillac ha regresado a Madrid procedente de París y de Zaragoza, donde se detuvo para hacer su visita anual a la Virgen del Pilar.

Ha sido pedida la mano de la linda señorita Milagro García Sancho y Zavala, hija

## "TRUST", DEL TRIGO

## EL PAN POR LAS NUBES

Las poderosas confabulaciones de los grandes productores siguen en boga. Tocamos el *trust* del acero, el *trust* de la navegación, el *trust* del azúcar y otros varios *trusts* que levantan grandes protestas.

Pues todo ello era cosa de juego. Ahora se está elaborando el *trust* por excelencia, el gran *trust* del trigo, o sea el *trust* del panecillo por las nubes. El hambre libre en el estómago libre! Ese será el lema de la nueva Sociedad.

Algún lector poco ducho en estas confabulaciones de la plutocracia moderna, preguntará quizá: ¿Qué es eso del *trust* del trigo?

Es cosa fácil de entender. Los grandes productores de trigo en el Canadá, en los Estados Unidos, en la Argentina, en la India, en Rusia, en Rumania, en todos o en los principales países que envían trigo a Europa, se confabulan, se ponen de acuerdo, forman a modo de una sociedad internacional y deciden, porque así les conviene, subir el precio del trigo dos o tres ó cinco francos en quintal. ¿Lo que quieren!

He ahí el *trust* del trigo en acción: he ahí un poder superior al de los Gobiernos de las diferentes naciones; he ahí la plutocracia triunfante y aplastando a todos, y decidiendo de la alimentación del pobre.

Pues de eso se trata y a ello se llegará, sin duda alguna. Casi todas estas cosas malas se realizan; casi todos estos grandes, colosales negocios, caujan.

Como siempre, el proyecto del *trust* ha nacido en Norte América, en ese país que el maestro Cavia llamó donosamente *yanquilandia*, y que en adelante convendría denominar *trustlandia*.

La Sociedad The Equitable de los Estados Unidos, formada por unos 38.000 trigueros, ha tomado la iniciativa. Casi todos los socios están ya adheridos al nuevo negocio.

Las gestiones se extienden actualmente por la Argentina, Rumania, las Indias, Austria y Rusia. En esta última, los del *trust* se han dirigido nada menos que a los ministros de Agricultura y Hacienda, pintándoles las grandes ganancias que Rusia tendría en ello. El argumento es formidable.

Véase la clase:

—Si los 5.000 grandes propietarios rusos—han dicho los del *trust*—entran en la Sociedad, podremos garantizar al trigo un precio de 19,50 francos los 100 kilogramos, y esto equivaldrá a Rusia...

Para que el lector forme idea de lo que esto significa, bastará añadir que actualmente el trigo se cotiza en Odesa a 13,64 francos. La subida sería formidable. Mas, por otra parte, ese aumento produciría en Rusia un extraordinario aumento de la riqueza. Calólese la cosecha de trigo ruso en 130 millones de hectolitros. El aumento de 5 francos en quintal supone una ganancia de 500 millones de pesetas al año. Esto es incuestionable. Por eso los del *trust* tratan con el Gobierno, no precisamente para que dé a la Sociedad carácter oficial, sino para que no se oponga a las gestiones emprendidas.

Mientras duran las negociaciones de esta empresa, los productores ya adheridos y sindicados han recibido invitaciones para no ceder trigo a menos de 13,75 francos el hectolitro, que da próximamente 17,50 francos por quintal, aun contando 78 kilogramos por hectolitro, que es mucho contar.

En los estatutos para constituir el *trust* se establece que cada año se celebrará una Asamblea general, con representantes de todos los países sindicados. En esa Asamblea se acordará el precio mínimo del trigo para todo el año siguiente y los demás asuntos de interés para el *trust*, o sea para la gran «Sociedad internacional explotadora del hambre humana».

Un poco largo es el título, pero más largas y más amargas pueden ser las consecuencias de la Sociedad.

No entra España en el *trust* ni podría entrar, porque no es país exportador de trigo, y sin embargo, si esa gran confabulación de productores se realiza, sentiremos aquí sus efectos.

Traemos mucho trigo de fuera para que estos movimientos extranjeros dejen de afectarnos.

En los ocho primeros meses del año hemos traído de Rusia más de 15 millones de kilogramos de trigo. Ese trigo puesto en Barcelona no cuesta más de 15 francos los 100 kilogramos, que reducidos a pesetas al cambio de 35 por 100, dan 20,25 pesetas, y con 8 de aduanas, 28,25 pesetas fanega. ¡Hoy lo tenemos a 11 pesetas!

Remedio para todo esto? Atacar briosamente el problema de los cambios. Aunque el *trust* se lleve a cabo, y aunque se mantenga el actual arancel, bastaría una baja del cambio al 10 por 100 para que los trigos no sufriesen elevación de precios. Hoy mismo, esa baja del cambio produciría abaratamiento inmediato del trigo.

Sea por las noticias de la formación del *trust*, que aún no pasa de proyecto, o por otras causas, los mercados extranjeros de trigos acusan alza en los precios. En los Estados Unidos, la elevación es de medio franco en quintal; en Inglaterra, principal mercado de Europa, de medio a un franco; Francia y Austria acusan igualmente precios más firmes.

Si los proyectos del *trust* llegan a realidad, y llegarán, más pronto o más tarde, pronto quizás, pronto tendremos el trigo por las nubes y el pan más elevado todavía.

Los trigueros están de enhorabuena, y



D. Eduardo Urrech y Miralles, nuevo inspector de sección del cuerpo de Telégrafos

ZARAGOZA

## LA NUEVA ARQUITECTURA

La construcción estuvo estacionada durante muchos años en Zaragoza. Las grandes fortunas parecían dormidas en las arcas, y aun cuando nadie dudaba de ellas, es lo cierto que tampoco daban señales de vida.

Sin embargo, aconteció de pronto, a raíz de nuestras últimas guerras, que, sacudido el letargo en que semejaba vivir la ciudad, comenzó a trabajar el pico demolidor de los caserones viejos y ruinosos, y se poblaron los alrededores de nuevas casas, hoteles y jardines, que ensancharon considerablemente los límites de la capital antigua.

Las mejoras llevadas a cabo en estos últimos años son innumerables. Las últimas casas del paseo de la Independencia, la Capitanía general y los hoteles de la Glorieta de Pignatelli, las calles nuevas de Alameda, Ponzano, Sagasta, las de construcción reciente.

Y es que estimuladas con brío las ansias de la propiedad urbana, los capitales, en movimiento ya, por obra de las azucareras y otras industrias, habían sacudido la pereza de los años y la indolencia propia de la ignorancia en que vivían.



# ECOS DE LAS PROVINCIAS

## LA LUCHA ELECTORAL

CARTAS DE NUESTROS CORRESPONSALES

### EN VALLADOLID

El domingo lucharán aquí aliados, por una parte, los elementos que desde hace mucho tiempo siguen la política económica del subsecretario de la Presidencia Sr. Alba, los distintos grupos gamacistas y algunos liberales; por otra parte, los republicanos progresistas, que cuentan con elementos decididos, después de haber roto la unión que jamás fue verdadera con sus correligionarios, y los unionistas, que por sus intransigencias se ven precisados a luchar solos.

Ofrece también esta contienda la novedad inesperada de ir por primera vez a la lucha los socialistas, los cuales presentan un candidato por el popular barrio de San Juan, distrito en que tienen infinidad de adictos y donde, por lo tanto, pondrán en gran aprieto a los republicanos.

Los aliados de católicos presentan candidatos en la mayor parte de los distritos; pero en ninguno tienen elementos de importancia, porque jamás los vallisoletanos tuvieron ideas ciberiales.

Hoy se ha verificado la designación de interventores con un verdadero empuje de legalidad. Entre los candidatos los más importantes son: el Sr. Alba, por falta de número de votos no se había hecho la designación el domingo.

Aun cuando no pueda profetizarse nada en materia de elecciones, lo probable y casi seguro es el triunfo del progresista, de cuatro años y de 15 monárquicos; pues si bien es cierto que ante las elecciones de anteriores ganaron siete, es muy sabido que consistió en la coalición que pactaron con el Sr. Alba.—Rafael Gutiérrez.

### EN SALAMANCA

Se ha dado aquí el caso raro de que para realizar la coalición monárquica fuese necesario pactar con elementos antidinásticos.

Pueblo es éste de indiferentes o de incrédulos, por los cuales carecen de eficacia promesas de candidato y requerimiento de ideas políticas.

Salvo raras y honrosas excepciones, puede afirmarse rotundamente que aquí no se vota más que por amistad o por dinero; y como, en honor de la verdad, es, por desgracia, cierto, que no hay en este país ningún hombre con talento, influencia, o «don de gentes» bastante para conseguir la adhesión, la gratitud o la simpatía de la multitud, el derecho de sufragio ha ido corrompiéndose fatal y progresivamente, hasta el punto de que hoy sea en Salamanca dueño del *carro político* D. Juan Antonio Sánchez del Campo, persona dignísima, afable, prodigamente caritativa, pero de crédito y conato, que acepta sin reservas y sin reservas, y que siempre sinceras y desinteresadas se le ofrecen; tan débil de carácter, que con facilidad se somete al deseo de sus amigos; tan poco activo, aun para lo que se refiere al interés de su distrito, como lo son por lo general cuantos igual que él viven en la opulencia y en la abundancia de gloria terrena, tan espléndido en gastos de elección cuando él busca un lugar en el Congreso, como cuando aspiran a ocupar en la Diputación provincial o en el Municipio los que le rodean.

En el orador, ni la pluma puede servir de arma de combate; no es, siquiera, audez e insistencia en sus conferencias de despacho a los ministros. Salamanca no puede esperar nada de él. Pero tiene cuantiosa fortuna y eso lo ha bastado para ir tres veces al Congreso con el carácter de diputado carlista; para llevar a la Diputación y al Ayuntamiento a cuantos amigos se propuso; para hacer sentir su influencia y tomar en cuenta su opinión, no sólo en las altas esferas del Poder, sino en las dependencias de esta provincia.

Por eso, al celebrarse en el gobierno civil la reunión que había de servir de base a la coalición monárquica para la designación de candidatos a concejales, fue preciso aceptar los que impuso el Sr. Sánchez del Campo, con cuyo beneplácito supongo que también se designarían todos los demás no carlistas, integristas y católicos, cuyos tres bandos, que aquí viven ordinariamente confundidos por interés común y que entre todos los de la provincia no suman 100, son los más desistados adictos al poderoso capitalista diputado por Salamanca.

Los prohombres (de algún modo los hemos de llamar) salmantinos de los partidos monárquicos se disgustaron por tal desmesurada intervención como se concedía al diputado carlista en la designación de candidatos, y hubo quien, como D. Juan de la Fuente, senador, ex diputado y ex jefe del partido conservador de esta provincia, desistió de presentar su candidatura para concejal en las próximas elecciones. Los demás políticos de alta categoría dieron para la lista de elegibles nombres a personas, ó frascadas ó de escasa influencia.

Los republicanos, ya obediendo al plan general de conquista de todos los organismos políticos y de administración, ó por oponerse al propósito del Sr. Sánchez del Campo, que aspira, según afirmación de algunos de sus adictos, a que haya en Salamanca una república católica, es lo cierto que han echado mano de lo más florido de la agrupación salmantina. Pero ni el distinguido abogado Sr. Romano Zugarrondo, con su oratoria fogosa e intencionada; ni Martín Benito, con las galanuras de su lenguaje sobrio y castizo; ni Muñoz Oca, D. Tinto, con la buena y vintañonista característica de todos sus actos; ni Luciano Iscar, con sus impetuosos arranques democráticos; ni Francisco Núñez (presidente de la Cámara de Comercio y propietario de *El Adelanto*), acreditado justamente de hombre práctico; ni Constantino Villar, que como los cinco anteriores, ha sido ya concejal en los últimos elecciones, ninguno de ellos ha demostrado con su gestión ó por su iniciativa pueda llegar al grado de florecimiento de que es digna esta ciudad, donde se desatienden los servicios, se paralizan las obras y, en una palabra, se estacionan el progreso y bienestar por la mala aplicación de los recursos con tanta facilidad en el *torero*, de un *católico* con tal carácter, en el *torero*, de un *católico* con tal carácter, en el *torero*, de un *católico* con tal carácter.

Constituyen el actual Ayuntamiento 12 concejales republicanos y otros 12 que no lo son; pero entre ellos figuran dos ó tres carlistas disfrazados de católicos.

Corresponde decir el cargo a dos liberales, dos católicos, un romerista y siete republicanos.

Aspiran a la elección, sin filiación política declarada, 11; entre católicos, tres liberales, un maurista, un independiente y un *torero*, siete republicanos, dos romeristas declarados, un canaleja y un obrero.

Crece probable el triunfo: en el primer distrito, de un liberal, un maurista y un obrero; en el segundo, de un republicano y un *torero*; en el tercero, de un republicano y un independiente, y en el quinto, de un católico y un republicano.

Imposible, como digo antes, es predecir el resultado de la elección; pero no es difícil suponer que resulten en minoría los dinásticos.

cos que formen parte del Ayuntamiento.—César Real y Rodríguez.

3 de Noviembre de 1903.

### EN ALBACETE

La situación de los partidos políticos en esta capital con respecto a la próxima lucha electoral, es muy fácil de definir y muy fácil también vaticinar el resultado.

Luchan de una parte, unidos conservadores y liberales, que aquí forman una sola familia, en la que prepondera el elemento conservador, y de otra, los republicanos y los mauristas, unidos por una unión ficticia, pues sólo se manifiesta en la superficie, siendo en el fondo todo envidias y recelos. Y, por último, un democrático canaleja y un obrero socialista. Los mauristas permanecen retraídos.

Por la división especial del término municipal de Albacete, que consta de cinco distritos, en el caso, con tres secciones rurales, cuyos censos integros vienen siempre a favor del que manda, la victoria está en todas las elecciones asegurada para los ministeriales.

En el distrito de Santa Quiteria, que no tiene sección rural, para tres puestos que hay que elegir, se presentan dos republicanos y dos del *contubernio* conservador-liberal. La mayoría será de estos últimos, triunfando por la minoría uno de los dos republicanos, probablemente el Sr. Serna, por ser el que goza de más simpatías.

Por el distrito de San José, sólo se elige un concejal, aspirando a dicho puesto un maurista, un republicano y un republicano. El triunfo será del primero.

En el de San José se votarán tres candidatos, y a los tres aspiran los del *contubernio*. Este distrito lucha el candidato socialista apoyado por los republicanos. Triunfarán los tres primeros.

En el de San Francisco corresponde votar cinco concejales y hay cinco aspirantes: tres monárquicos y dos republicanos; de modo que todos los candidatos en este distrito lograrán el triunfo.

Y, por último, en el de San Juan hay que elegir tres concejales, y se presentarán un democrático, un republicano y un republicano. El triunfo será para los tres candidatos del *contubernio*. En resumen: para 15 concejales que hay que elegir se presentan 12 monárquicos de los dos partidos, cuatro liberales, y tres republicanos, uno del distrito de Santa Quiteria y dos por el de San Francisco.

Las elecciones en el caso de la capital se harán con toda legalidad y en la mejor armonía; pero en las tres Secciones rurales habrá que lamentar la ruptura de los pucheros, condición sin la cual no podría dar la elección el resultado que se desea.

No espero tener que rectificar el resultado que adelanto.—J. Abueg.

3 de Noviembre 1903.

### EN TOLEDO

Hace años, muchos años—no sé si alguna vez lo hubo—que en Toledo no hay entusiasmo político; vivimos en un admirable convencionalismo, y los caudales, llámense como quieran, varían de nombre y esta significación política según los tiempos, pero están seguros de que nunca la protesta es enérgica, y que los más, lo que se llaman la masa neutra, por nada se preocupan y por todo pasan.

A pesar de ser todo esto una verdad, hace ya tres meses que en Toledo se han producido movimientos políticos extraordinarios, milagro, este cambio radical en la manera de ser de los toledanos es obra, obra exclusiva de los demócratas; mejor dicho, de los republicanos. Con reuniones más ó menos numerosas, con especiales trabajos de organización y de propaganda, han conseguido reunir a los elementos de las clases obreras, confederando en sus fuerzas como en la división de los partidos monárquicos, ellos, los republicanos, son la causa del movimiento que se observa; ellos lo han hecho todo, y quién sabe si coronará el éxito sus esfuerzos, su constancia y su perseverancia.

Dícese que porque así lo han querido los representantes de las clases trabajadoras, suponen otros que no es así; mas sea lo que fuere, lo cierto es que si al principio se habló de confeccionar candidaturas en que fueran uniones de nombres de republicanos y obreros sin filiación política, y que, en las ya oficiales y que concierne al público, los nombres de republicanos, nombres de *intelectuales*, no de obreros, como la clase trabajadora comprende tal denominación; lo que no es un inconveniente para que los republicanos crean contar con la directa cooperación y eficaz auxilio de los obreros. Lo malo para ellos, para los republicanos como para los monárquicos, es que nuestro cuerpo electoral está hace mucho tiempo un *poguelo echado a perder*, y que hay candidatos que por amor propio ó otras razones aparecen dispuestos a gastar dinero en pro de la libre emisión del sufragio.

Aparte estas consideraciones, por lo que todo el mundo dice y lo que sale al exterior, la lucha se presenta en las siguientes condiciones: Unidos los republicanos presentan seis candidatos: dos católicos del Instituto Provincial, que son D. Luis Hoyos y D. Julián Bastero; un republicano, D. Juan Gómez, en tiempo de la República, que es D. Francisco Palacios; un popular médico, D. Tomás Gómez de Nuevas; un abogado joven, don Francisco Sánchez Bejarano; y un pintor de historia, D. José Vera; y como es natural, se las llama *toreros* felices.

Digan ellos lo que digan, los monárquicos, aunque oficialmente coligados, están profundamente divididos, y se presentan dos *mauristas*: D. Ciraco Moreuende, sacre, y D. Emilio Hernández, procurador. Dos conservadores, llamados *toreros*, D. Mariano Ortiz, alcaide municipal de maebles, y D. Félix Conde, agente de negocios.

Dos conservadores, denominados *infantistas*: D. Victoriano Medina, veterinario muy popular, y D. Juan Pérez Monje, profesor de instrucción primaria, y cosa rara hombre de buena posición social.

Dos liberales: D. Rafael Herrero, propietario, y D. Félix Ledesma, procurador; y dos canalejas: D. León López, procurador, y D. Juan Guzmán, agente de negocios.

Además de éstos, se presenta como independiente, y dícese que apoyado por el gobernador, D. José Castillo y Pérez del Pulgar, un carnicero muy conocido que siempre militó en el partido liberal, y que se llama don Mateo López.

La lucha promete ser muy empuñada, y háblase de probables sucesos desagradables. Los concejales que han de elegirse son 11, y los candidatos, por lo apuntado, reflejo fiel de lo que ocurre, son 15.

En el tercero y quinto distrito es donde la pelea ha de ser, por lo que se dice, más enocho de ellos, dos distritos luchan: en el primero los demócratas, los republicanos, los mauristas, y el distrito elige tres; en el segundo de los citados un republicano, un *infantista* y el candidato independiente, a quien se considera apoyado por el gobernador, y por

eso ha dado la gente en llamarlo el candidato del rey.

De los demás distritos el empeño principal está en el Ayuntamiento, por el que se presenta el cordovista Sr. Ortiz, de quien se amigos dicen, no sé si como recurso electoral ó porque así lo crean, que será el futuro alcalde, si Dios y el duque de Arlón, diputado por la capital, no disponen otra cosa.

Además de las dificultades propias de esta clase de luchas, hay las de que, según el público rumor, porque yo no hago más que apuntar lo que se dice, no son todo lo cordiales que fuera menester las relaciones entre el alcalde, que es maurista, y el gobernador, que es, ante todo y sobre todo, monárquico. Los carlistas en la ocasión presente no dan señales de existir, y los votos que se cuentan, aisladamente, prestados serán a los afectos y simpatías de carácter personal, sin tener para nada en cuenta las conveniencias de la política.—F.

### EN TARRAGONA

Por telegrama

Tarragona 4 (10 m.)

Puede considerarse fracasada la unión de los republicanos en la capital. La mayoría, de elementos monárquicos, van unidos y disciplinados a la lucha, siendo probable que resulten elegidos nueve concejales de los once que éstos presentan, un independiente y cinco republicanos. La lucha promete ser muy enojosa. A los efectos que desarrollen los acontecimientos irá telegrafando.—Masallés.

### EL DESCANSO DOMINICAL

El dictamen de la comisión en este importante proyecto, está redactado en los siguientes términos:

«Artículo 1.º Queda prohibido en domingo el trabajo material por cuenta ajena, y el que se efectúe con publicidad por cuenta propia, en fábricas, talleres, almacenes, tiendas, comercios, etc. Queda permitida la explotación de obras públicas, construcciones, reparaciones, demoliciones, faenas agrícolas ó forestales, establecimientos ó servicios dependientes del Estado, la provincia ó el Municipio y demás ocupaciones análogas a las mencionadas, sin más excepciones que las expresadas en esta ley, y el reglamento que se dictará para cumplirla.

Los obreros que se empleen en trabajos continuos ó eventuales, permitidos en domingo por excepción, serán los estrictamente necesarios, trabajarán tan sólo durante las horas que señale el reglamento, como indispensables para salvar el motivo de la excepción, y no podrán ser empleados por toda la jornada dos domingos consecutivos. La jornada entera que cada cual de ellos hubiere trabajado en domingo, se le restituirá durante la semana.

Ninguna excepción será aplicable a mujeres, ni a niños menores de diez y seis años. En caso de que el obrero que en domingo ó día festivo, obtendrá permiso por el tiempo necesario para sus prácticas religiosas de carácter preceptivo.

Art. 2.º Se exceptúan de la prohibición: 1.º Los trabajos que no sean susceptibles de interrupción por la índole de las necesidades que existan ó por motivo de carácter técnico, según especificación que el reglamento hará de usos y otros.

2.º Los trabajos de reparación ó limpieza indispensables para no interrumpir con ellos las faenas de la semana en establecimientos industriales.

3.º Los trabajos que eventualmente sean perentorios por inminencia de daño, por accidentes naturales ó por otras circunstancias transitorias que sea menester aprovechar, mediante permiso de la autoridad gubernativa local, cuya concesión normalizará el reglamento.

Art. 3.º Carecerá de fuerza civil de obligatoria estipulación contraria a las prohibiciones de trabajo estatuidas por esta ley, aunque el pacto haya precedido a su promulgación.

Art. 4.º Los acuerdos legítimamente adoptados según estatutos de gremios ó Asociaciones que tengan existencia jurídica, podrán adoptar acuerdos que excedan de diez el número de obreros que en el día de descanso no entorpezcan ó perturben el trabajo ni el descanso de otros obreros, según el sistema de cada industria.

Con estos requisitos serán dichos acuerdos obligatorios para cualesquiera individuos de la corporación que desearan ser directores o presidentes obtendrán el apoyo de la autoridad gubernativa para hacerlos efectivos.

Art. 5.º Las infracciones de esta ley se presumirán imputables al patrono, salva prueba contraria en el trabajo por cuenta ajena, y serán castigadas con multas de 1 a 25 pesetas para las personas físicas; con multa de 25 a 250 pesetas cuando no excedan de diez el número de obreros que hayan trabajado; y si fueren más, con multa equivalente al total de los jornales devengados en domingo de manera ilegítima. La primera reincidencia dentro del plazo de un año se castigará con reprobación pública y multa de 250 pesetas; las posteriores reincidentes dentro de dicho plazo, con multa que podrá ascender hasta el doble de los jornales devengados contra ley.

Conocerán de estas infracciones los jueces municipales en juicio de faltas.

El importe de las multas se destinará a fines benéficos y de socorro para la clase obrera del modo que el reglamento determine.

Será pública la acción para corregir ó castigar dichas infracciones.

Art. 6.º El Instituto de Reformas sociales en pleno será oído sobre la formación y las ulteriores modificaciones del reglamento para ejecución de esta ley.

### LOS REPUBLICANOS DE JAÉN

Copiamos de La Unión:

«El asunto de actualidad política de Jaén es la ruptura completa entre los republicanos y los liberales. El gobernador provincial ha puesto en evidencia la imposibilidad de una concordia entre ambas fracciones. Como consecuencia de esto, cada uno de ambos grupos presenta sus candidatos a concejales. Los hechos han confirmado lo que muchas veces hemos dicho: que dudábamos de la eficacia de los esfuerzos para anular las divisiones y varias tendencias de los republicanos de Jaén.»

### Del Extranjero

TELEGRAMAS DE LA AGENCIA FABRA

Nueva York 4. Ayer dieron principio las elecciones en 11 Estados de la República norteamericana, y la de alcalde de esta ciudad.

Según noticias, los republicanos han sido vencedores en Pensilvania, Massachusetts, Ohio y Nueva Jersey, y los demócratas en Kentucky.

En Oyster Bay, país del presidente Roosevelt, los republicanos han derrotado a los demócratas.

Los resultados conocidos hasta ahora en Nueva York, hacen prever el triunfo de Tammany.

Constantinopla 4. Anoche fué remitida a las embajadas de Austria-Hungría y de Rusia la contestación del Gobierno de la Sublime Puerta a la Nota austro-rusa.

Londres 4. Ha sido confirmado oficialmente el nombramiento de Mr. Egerton para el cargo de Embajador de Inglaterra en Madrid.

Londres 4. Resultado de las elecciones municipales:

Han sido elegidos 20 liberales progresistas y 10 conservadores moderados.

Comparadas estas elecciones con las verificadas en 1900, resulta que los progresistas han ganado doce puestos y los moderados cuatro.

Es la primera vez que los progresistas tienen mayoría en el Ayuntamiento.—Fabra.

### COMEDIAS Y COMEDIANTES

#### La compañía del Real

La empresa Arana ha publicado ya la lista de la compañía que ha de actuar en el teatro Real desde el 28 del corriente mes; anoche apareció en el DIARIO UNIVERSAL, y, justo es decirlo, no entusiasma demasiado a los lectores. Seguiremos haciéndoles la ilusión de que el teatro de la plaza de Oriente es el primero del mundo, ó poco menos, y claro está, echamos de menos algún nombre rutilante de esos que con sólo ser pronunciados producen asombro a quien los oye.

Ni esos nombres abundan, ni aunque abundaran estamos nosotros para tales lujos en estos tiempos en que América cubre de oro a dios y divas, ofreciéndoles admirables contratos. Hay, pues, que prescindir de ellos, con lo que, probablemente, no perderemos mucho, y ver si lo que nos ofrecen es aceptable ó no. No es justo desear antes de tiempo, y la compañía del Real no es tan mala, ni muchísimo menos, como parecen pensar los que hacen muecas de disgusto antes de tiempo.

En ella, en efecto, figuran artistas tan conocidos y reputados como Emma Carelli, Armina Pará, María Barrientos, Matilde de Lerma, Eiel, Boni, Rebonato, Ercolani y Perelló, de los que hay que hablar para que hablen, y otros nuevos en el teatro Real, que tampoco son despreciables, ni mucho menos, a juzgar por las respectivas hojas de servicio.

De éstos merece ser mencionada en primer término Elena Bianchini-Cappelli, que en Italia está reputada como la más eminente cantante de las grandes teatros del mundo con buen éxito, según los periódicos musicales, y su propósito de debutar con *Norma* basta por otra parte para comprender que es artista de grandes alicios. *Norma* es ópera borrada hace tiempo del repertorio por falta de sopranos capaces de cantarla, y si la Bianchini-Cappelli realiza su resurrección, y se le aplaude, como cuentan, en esa ópera, ya hace algo que no han hecho muchas estrellas de primera línea magnitud.

La Muccioli tampoco es una desconocida, canta habitualmente en la Scala de Milán, y su temporada en Madrid es como un paréntesis del que, si son ciertas las noticias, tampoco tendemos a que atropellados. La Giacometti procede también de un gran teatro, de San Carlos de Nápoles, y María Vincent ha hecho con Battistini una brillante temporada en Rusia durante el último año.

Con Battistini también ha cantado las últimas temporadas, y canta actualmente en el teatro Adriano de Roma, el tenor Barverri, su colega Marcello tiene buena reputación en Italia y ha sido muy aplaudido en el Liceo de Barcelona.

Peró el *clon* de los tenores es Franceschini, quien, según dicen, recuerda por su voz y su figura a Tamagno. Sus panegiristas dicen que no tiene rival como tenor de fuerza, y ese repertorio es el que ha de cantar. Los últimos teatros que ha hecho han sido el San Carlos de Nápoles y los grandes teatros de Buenos Aires. Desde Madrid volverá a San Carlos.

El barítono Ancona es también muy famoso; ha hecho casi todos los grandes teatros del mundo, y está reputado como excelente cantante y excelente actor.

Como se ve, en la compañía, a juzgar por esas referencias, hay figuras muy ominentes, y para los tiempos que corren no puede decirse de ella que sea mala, ni mucho menos; no es maravillosa tampoco, y sobre todo es lamentable que su repertorio no sea el que todos deseamos oír; pero conviene no olvidar que el amigo de lo mejor es el enemigo de lo bueno, y aguardar por lo menos para formar juicio definitivo a que los artistas vayan demostrando hasta qué punto las referencias que hemos reproducido son exactas.

Tal como es la lista basta y sobra para abrir un abono, y que el abono sea bueno; lo demás irá viniendo luego, y tiempo habrá para que cada palo aguante su vela.

### NOTICIAS POR TELÉGRAFO

DE NUESTROS CORRESPONSALES

Jura de banderas. El pueblo y el Ejército. Viajeros a Canarias.

Las Palmas 4 (6,15 m.)

Como anunció, ayer se celebró el acto de la jura de banderas.

A la misa de campaña acudió muchísimo público y todas las tropas de la guarnición, a las que bendijo el obispo de la diócesis.

Al acto asistieron los jefes y oficiales del crucero inglés *Aurora* y del español *Maria de Molins*.

Las tropas desfilaron por las calles principales, cuyos edificios ostentaban colgaduras de los colores nacionales.

Hán llegado a Las Palmas varios notables cantantes ingleses con objeto de pasar la temporada de invierno.

Mañana darán un concierto a beneficio de los establecimientos de Beneficencia.—Sandoval.

Atropellos electorales

Huelva 4 (6 m.)

Las noticias recibidas de los pueblos comunican numerosas ilegalidades y atropellos cometidos con los liberales, negándose intervenciones en las mesas electorales, produciéndose con tal motivo el escándalo consiguiente.

En algunos pueblos se cree que tan generalizado procedimiento obedece a una consigna gubernativa.

Esto ha producido grandísima indignación entre los liberales de Huelva.

De varios pueblos han llegado comisiones a visitar al gobernador protestando de los procedimientos que son provocadores de disturbios que están obligados a evitar las autoridades.—Plata.

Lo de Chilpan. Averiguaciones judiciales

Sanlúcar de Barrameda 4 (6 m.)

Hoy va a constituirse el Juzgado en Chilpan para averiguar los hechos consignados en *El Liberal*, de Sevilla.

Podría asegurarse que no estuvo en el pueblo el correspondiente de dicho periódico, y se atribuye la denuncia a enconos políticos.

Mañana enviaré detalles, pues acompaño hoy al Juzgado en su visita a dicha villa.—Díaz Parejo.

Los costureros de Elche

Elche 4 (9,30 m.)

Se están practicando gestiones por el secretario de la Unión general de trabajadores para solucionar la huelga de costureros.

Se confía en que hoy que resuelta de una vez tan laboriosa huelga.—Gran.

LA JUNTA DEL CENSO

### LO QUE DICE EL ALCALDE

Habiendo ayer mañana el alcalde de Madrid con los periodistas que lo visitan a diario hizo las siguientes manifestaciones:

Dicen los republicanos que los actos realizados por la Junta del Censo adolecen de los defectos de nulidad; pero para sostener lógicamente este aserto, es preciso que manifiesten con claridad en qué punto se ha faltado a la ley electoral.

Los partidos monárquicos no han podido mostrarse con sus adversarios ni más cor-

tos ni más condescendientes en la reunión del domingo.

Se trató por los medios posibles de que se acordase una avenencia entre los candidatos por el distrito del Centro para el nombramiento de interventores; pero no consiguiendo no se molestaron en intentarla en la tarde, y hasta se aseguraba que en el Congreso se les concederían dos puestos. Además, los republicanos se quejan sin razón ni fundamento alguno, pues ellos saben perfectamente que no se les ha puesto dificultad para la presentación de poderes, y si no presentaron más ha sido porque no han querido ó no han podido.

Además, existe una razón poderosa para demostrar que no han trabajado la elección con los entusiasmos y bríos de que tanto han alardeado, puesto que si en las pasadas elecciones han obtenido la respetable cifra de 300 votos, si en las presentes elecciones se hubieran interesado de verdad, ¿los hubiera sido difícil el obtener las firmas necesarias para reunir 30 poderes? Pues bien, con esto para sus fuerzas para la lucha se equilibrarían a las de los monárquicos. ¿No lo hicieran así? Pues cílpense a ellos mismos.

El sistema de sorteos por candidatos y distritos se ha verificado ya en diferentes ocasiones sin que nadie protestase; por cierto que en alguna de ellas con verdaderos resultados prácticos para los republicanos, que entonces no se quejaron.

Las elecciones verificadas el año 1899, no tan sólo no fueron anuladas, sino que el ministro de la Gobernación aprobó el criterio del sorteo de candidatos y distritos por estar perfectamente ajustado al espíritu de la ley.

Por tanto, los actos realizados por la Junta municipal han sido con arreglo a lo más estricta justicia y perfectamente legales, puesto que la ley electoral marca taxativamente que la mayoría adoptará los acuerdos que crea oportunos.

Por último, el alcalde dijo que desafiaba a los republicanos a que le presentaran pruebas acerca de cualquier acto ilegal cometido por él o por la Junta del Censo.

Al término de hablar el alcalde, hizo a los periodistas el siguiente símil:

«Lo que están diciendo ahora los republicanos es lo mismo que si el año 70, durante la guerra franco-prusiana, los franceses hubieran acusado a los alemanes de poseer más elementos de combate que ellos.»

### FIRMA DEL REY

S. M. ha firmado hoy los decretos que a continuación publicamos:

De Marina.—Aprobando el reglamento de situaciones de los buques de la Armada.

Autorizando al ministro para adquirir, sin las formalidades de subasta, el material de acero para la construcción del *Reina Regente* y para la del crucero *Calatayud*.

Nombrando vocal naturalista de la Junta central de pesca al catedrático de la Universidad Central D. José Gagarza y González.

También se han firmado las siguientes propuestas de ascensos:

Al teniente de navío D. Manuel de Andújar.

A la plaza de éste D. Saturnino Sances.

Al teniente de navío D. Agustín Pintado.

A este empleo D. Felipe Arias Salgado.







# ANUNCIOS LOS ANUNCIANTES

Para una novela con tirada de 45.000 ejemplares, se admiten anuncios por hojas, planas, medias planas y cuartos de plana. Dichos anuncios irán en papel especial y de color. Los precios son económicos y esta forma la más ventajosa para anunciar, porque ofrece una permanencia que no puede alcanzarse en las publicaciones diarias. Dirigirse a las Agencias 6 a la Administración de este periódico, San Marcos, 37.

## TIENDA SAN JOSE COLECCION ALEGRIA

El objeto de esta Colección es dar al público por un precio económico tomos elegantes y bien presentados de originales festivos. Se han publicado:

Volumen I.—Aventuras del cabo López en el Transvaal. Libro muy ameno y chispeante, de difícil fin, escrito por dos conocidos autores cómicos, con ilustraciones de Alf. el Rubio.

Volumen II.—Historias de batallas, por Gascon, y Cuentos de mi tierra, por Castro Lea. Este tomo ha obtenido éxito extraordinario.

Volumen III.—Portugal en Roma. Original de Luis Taborda, con ilustraciones de J. Xandaro.

Volumen IV.—El rey de la Sabina. Novela cómica, por A. R. Bonnat, ilustraciones de Verdugo.

Volumen V.—Madrid pintoresco. Original de Eusebio Blas, con ilustraciones de Eusebio.

Volumen VI.—Cuentos cómicos. 2 pesetas.

Cuentos madrileños. Por José de Roura, con dibujos de Huertas, Méndez Brings, Martínez Abades, Xandaro, etc., 2 pesetas.

Cuentos bávaros. Por Gascon. Dos tomos, 4.2 pesetas en Madrid y 2.50 en provincias.

Los pedidos, acompañando el importe, deben dirigirse al Administrador del Noticiero-Guía, Velázquez, 67, Madrid. De venta en todas las librerías.

**FIJARSE BIEN!**  
Cualquier señora o caballero que se vistiera más barato que al comprar en las más famosas fábricas. EN DONDE? En la Bandera Española, 2008, DE ESTAR Ribera de Curituro, 10, 2.ª derecha.

**GRAN CENTRO**  
de compra y venta de toda clase de muebles de Casino y objetos de arte. — Atocha, 112.

**IBARRA Y COMPAÑIA**  
SEVILLA  
LINEA REGULAR DE VAPORES  
Entre Bilbao, Sevilla, Marsella y Puertos Intermedios  
Dos salidas semanales de los puertos comprendidos entre Bilbao y Marsella.  
Servicio semanal entre Pasajes, Gijón y Sevilla.  
Tres salidas semanales de todos los puertos hasta Sevilla.  
Servicio quincenal con Bayona y Burdeos.  
Se admiten carga a flote corrido para Rotterdam y puertos del Norte de Francia.  
Para más informes, oficinas de la Dirección y D. Joaquín Baro, consignatario.

**PARIS**  
HOTEL LOUIS-LE-GRAND  
2, Rue Louis-Le-Grand  
Cerca de la Opera y de los grandes Boulevares.  
Pensión desde 9 francos. Habitación desde 4. Cocina esmerada. Teléfono 32.032. Se habla español.

**ALHEMEYER**  
COMPANIA ANONIMA DE  
CONSTRUCCIONES E INSTALACIONES ELECTRO-MECANICAS  
BILBAO-MADRID  
Instalaciones completas de fábricas de electricidad generales y particulares, para alumbrado, transmisión y distribución de fuerza. Tranvías eléctricos. Estaciones telefónicas. Acumuladores, galvanoplastia, electro-química y electro-metalurgia. Suministro de maquinaria y accesorios. Delegación general para España de la Sociedad anónima de electricidad antes  
**HUCKER Y C. DE NUREMBERG**  
No todos los países resuelven con cursos y teorías áridos problemas

**ANTIGUA AGENCIA STORR**  
ANUNCIOS para todos los periódicos  
POSITIVA ECONOMIA  
ESQUELAS DE DEFUNCION Y ANIVERSARIO  
Combinaciones especiales para anuncios con grandes ventajas para los señores anunciantes  
TARIFAS DE PRECIOS, se envían gratis a quien las pida a las oficinas, calle de la Reina, 45, 2.ª derecha  
TELEFONO 805, MADRID

**Libro importantísimo**  
El problema de la salud, ó sea «La Medicina al alcance de todos». Indispensable a los padres de familia. Necesario a los médicos para el estudio de las enfermedades. Agotado en poco tiempo 3 ediciones, se pone a la venta la 4.ª. Un tomo de 800 págs. en tela, 10 pesetas. Remesa a provincias franco de porte, previo envío de su valor. Los pedidos al Director de «El Correo Literario», CONDE DE ROMANOS, 2 y 5, Madrid.

**LONDON**  
HOTEL  
RUSSELL  
Situación admirable con magníficas vistas sobre el jardín de Russell Square. El más próximo a las Estaciones de las Gales y de la Victoria. A dos minutos del Museo Británico y a 5 minutos de distancia de todos los Teatros. Cocina francesa. Jardines de invierno y verano. Teléfono. Ascensor.

**LA CONFIANZA**  
Tapicería y ebanistería  
El primero, más surtido  
Y MAS BARATO  
ALMACEN DE MUEBLES  
LUNA, 11  
Con grandes facilidades para el pago  
TASADOR DE ALHAJAS autorizado.  
FELIGROS, 5 (Rinconada)

## Altos Hornos de Vizcaya (Bilbao)

SOCIEDAD ANONIMA  
Capital social: 32.750.000 pesetas

Fábrica de hierro, acero y hojaladeta, en Baracaldo y Sestao

LINGOTE al coque, de calidad superior para Bessemer y Martin-Siemens.

HIERROS pudelados y homogéneos en todas las formas comerciales.

ACEROS Bessemer, Siemens-Martin y Tropena, en las dimensiones usuales para el comercio y construcciones.

CARRILES VIGNOLE, pesados y ligeros, para ferrocarriles, minas y otras industrias.

CARRILES PHOENIX ó BROCA para tranvías eléctricos.

VIGUERIA para toda clase de construcciones.

Dirigir toda la correspondencia a Altos Hornos de Vizcaya. — BILBAO

CHAPAS gruesas finas.

CONSTRUCCIONES DE VIGAS armadas para puentes y edificios.

FUNDICION de columnas, calderas para desplantación y otros usos y grandes piezas hasta 20 toneladas.

FABRICACION especial de HOJALADETA.

CUBOS y BAÑOS galvanizados.

LATERIA para fábricas de conservas.

ENVASES de hojaladeta para diversas aplicaciones.

IMPRESION sobre hojaladeta en todos colores.

**SÉPTIMO ANIVERSARIO**  
EL EXCMO. SEÑOR  
**DON JAVIER DE MUGUIRO Y CASI**  
Caballero gran cruz de Isabel la Católica  
Falleció el día 4 de Noviembre de 1896  
después de recibir los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad  
**R.I.P.**

Todas las misas que se celebren el día 4 en las iglesias de Nuestra Señora del Carmen, Santa Cruz, San Martín, Descalzas, Olivar, Encarnación, Santa Catalina de los Donados, Servitas y Pontificia, y el 5 en San Ginés, San Ignacio y oratorio del Espíritu Santo, serán aplicadas por su alma.  
Su viuda, hijos, hija política, nietos, hermanos, hermana política, tíos, primos, sobrinos y demás parientes,  
**SUPPLICAN a sus amigos se sirvan encomendarle a Dios.**

Por cada misa que se oye, sagrada comunión que se aplicare y estación ó parte de Rosario que se rezare en sufragio del difunto, tienen concedidos cien días de indulgencias los Excmos. Sres. Pronuncio de Su Santidad para todos los fieles del reino, Cardenal Arzobispo de Toledo, Cardenal Arzobispo de Valencia y Cardenal Arzobispo de Valladolid, para sus respectivas diócesis. Ochenta días el Excmo. 6.º Ilmo. Sr. Arzobispo de Burgos y cuarenta cada uno de los Excmos. 6.º Ilmos. Sres. Arzobispos-Obispos de Madrid-Alcalá y Obispos de Badajoz, Jaén y Cuenca.

**JOSÉ DE BURGOS CAÑIZARES**  
ALMERIA  
Instalación de cables aéreos para el transporte de minerales, bajo las condiciones de pago de una prima ó canon por tonelada transportada durante un tiempo determinado, quedando al finalizar el contrato el cable y todos sus aparatos de la exclusiva propiedad de la Sociedad Minera.

**HOTEL DE ROMA**  
Puerta del Mar, 26 (Antigua Alameda)  
M. LAGA  
Este hotel tiene habitaciones al alcance de todas las fortunas, está montado a la moderna y es el más recomendable, especialmente por la cocina.  
Hay ascensor, luz eléctrica, baños en los pisos.  
Omnibus é intérprete a la Estación.

Recomendamos a nuestros lectores el magnífico Hotel de este mismo nombre establecido en Madrid, en sitio céntrico, con entrada de carruajes hasta el vestíbulo, con un esmerado servicio y todas las comodidades necesarias.  
Caballero de Gracia, 23.—MADRID

**ARGUS DE LA PRESSE**  
FONDÉ EN 1879  
LE PLUS ANCIEN BUREAU DE COUPURES DE JOURNAUX  
Pour être sûr de ne pas laisser échapper un journal qui «laurait donné», il faut s'abonner à l'Argus de la Presse, qui lui, découpe et traduit tous les journaux du monde, et en fournit des extraits sur n'importe quel sujet.  
Hector Malot (ZYTE, p. 70 et 323).  
L'Argus de la Presse se charge de toutes les recherches rétrospectives et documentaires qu'on voudra bien lui confier.  
L'Argus lit 8.000 journaux par jour.  
Ecrire 14, rue Drouot, Paris.

**LA PRENSA**  
Calle Mayor, 1  
Tel. 123  
Se encarga de toda clase de anuncios para los periódicos de Madrid, provincias y extranjero, haciendo grandes descuentos.  
Cuenta con una sección especial para esquelas de defunción, nupcias y aniversarios a precios muy reducidos; publicándose en dos o más periódicos de Madrid y en los de provincias. Se remiten gratis las tarifas de precios con combinaciones muy ventajosas a todo el que las pida.

**SE COLOCAN CAPITALES**  
Inmediatamente en asuntos de verdadera garantía, obteniéndose segura una buena renta, cobrada por meses adelantados y pudiendo reintegrarse del capital cuando se desee.  
Sobre toda garantía sólida y conveniente en buenas condiciones.  
P. Fernández, Infantes, 33, entresuelo derecha. De 10 a 1 y de 6 a 8.

**SOCIEDAD ANUNCIADORA**  
**LA PRENSA**  
Calle Mayor, 1  
Tel. 123  
Se encarga de toda clase de anuncios para los periódicos de Madrid, provincias y extranjero, haciendo grandes descuentos.  
Cuenta con una sección especial para esquelas de defunción, nupcias y aniversarios a precios muy reducidos; publicándose en dos o más periódicos de Madrid y en los de provincias. Se remiten gratis las tarifas de precios con combinaciones muy ventajosas a todo el que las pida.

## AGENCIA ESPAÑOLA

REPRESENTACIONES Y COMISIONES PARA PORTUGAL

Compra y venta en comisión de toda clase de artículos y géneros de España

R. Anglés  
RUA DO SOL 156 PORTO

**Nuevo Motor „Benz“ a gas pobre**  
desde 4 a 150 caballos.—Aplicable a todas las industrias.

Consumo por caballo-hora: 1 a 3 centimos.

La fuerza motriz más económica.

Referencias de primer orden.

Sin caldera ni gasómetro.

Motores „BENZ“ a gas común, a gasolina y a alcohol.

Motores eléctricos y dinamos.

**RICHARD GANS, Princesa, Madrid.**

## ASEGURAOS LA VIDA

**LA ESTRELLA**

Sociedad Anónima de seguros puramente española

La póliza vida de La Estrella es una de las más liberales.

El duelo y suicidio se garantizan.

El riesgo de guerra se garantiza sin sobreprima.

Los asegurados de La Estrella pueden ejercer cualquier profesión, viajar y residir «en cualquier parte del mundo» desde el comienzo de la póliza, sin sobreprima.

Pago inmediato en caso de accidente.

La Estrella se ocupa también del seguro en caso de incendio.

**SEGUROS MARÍTIMOS**

**Servicios de la Compañía Trasatlántica**

Linea de Cuba y México  
El día 19 de Noviembre saldrá de Santander y el 20 de Coruña, el vapor Alfonso XII, el 25 de Barcelona y el 30 de Cádiz, el vapor Motocruz, directamente para Habana y Veracruz. Admite pasaje y carga para Costanera y Pacifico con transbordo en Habana al vapor de la línea de Venezuela-Colombia. Combinaciones para el litoral de Cuba ó Isla de Santo Domingo.

Linea de Venezuela-Colombia  
El día 11 de Noviembre saldrá de Barcelona y el 15 de Cádiz, el vapor Buenos Aires, directamente para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, Puerto Limón, Colón, San Juan, Curacao, Puerto Cabello y la Guayra, admitiendo pasaje y carga para Veracruz, con transbordo en Habana. Combina por el ferrocarril de Panamá con las Compañías de navegación del Pacífico, para cuyos puertos admite pasaje y carga con billetes y conocimientos directos. Combinación para el litoral de Cuba y Puerto Rico. Se admite pasaje para Puerto Plata, con transbordo en Puerto Rico, para Santo Domingo y San Pedro de Macoris, con transbordo en Habana. También carga para Maracaibo, Coro, Carupano, Trinidad, Guantá y Cumaná, con transbordo en Curacao.

Linea de Filipinas  
El día 7 de Noviembre saldrá de Barcelona, habiendo hecho las escalas intermedias, el vapor Isla de Luzón, directamente para Port-Said, Suez, Colombo, Singapur y Manila, sirviendo por transbordo los puertos de la costa oriental de África, de la India, Java, Sumatra, China, Japón y Australia.

Linea de Buenos Aires  
El día 2 de Noviembre saldrá de Barcelona y el 7 de Cádiz, el vapor Reina María Cristina, directamente para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires.

Linea de Fernando Pó  
El día 25 de Noviembre saldrá de Barcelona y el 30 de Cádiz, el vapor San Francisco, para Fernando Pó, con escala en Casablanca, Mozambique y otros puertos de la costa occidental de África y Golfo de Guinea.

Linea de Canarias  
El día 17 de Noviembre saldrá de Barcelona y el 22 de Cádiz, el vapor M. L. Villaverde, directamente para Casablanca, Mazagán, Las Palmas, Santa Cruz de la Palma y Santa Cruz de Tenerife, regresando a Barcelona por Cádiz, Alicante y Valencia.

Linea de Tánger  
Salidas de Cádiz: lunes, miércoles y viernes.  
Salidas de Tánger: martes, jueves y sábados.

**EN POCAS HORAS**  
se cura la gota y reumatismo con el tratamiento Alarcón de Marbella. Venta al por mayor: G. García y principales farmacias de Europa y América.

**Relojería de SALGADO**  
Relojes ovalados, redondos, reguladores y de pesas para pared.—Waltham, Elgin, Hamilton, Roskopi legítimos é imitaciones para bolsillo.  
**GRAN TALLER DE COMPOSTURAS**  
GARANTIA VERDAD  
Se encarga de la conservación de los relojes (dar cuerda a domicilio).  
CORREDERA BAJA, 21 (Contiguo al teatro de Lara).  
Teléfono 434.

**FABRICANTES**  
Empleado particular desea trabajar horas libres en comisiones comerciales, contando a todo con referencias de primer orden y garantías de satisfacción.  
Lista de Correos. Cédula de clase número 39.795 Madrid.

En nuestra Administración 37, San Marcos 37, Se admiten anuncios y suscripciones

**NUESTRA NOVELA DIARIA (19)**  
**El crimen de la Poivrière**  
POR EMILIO GABORIAU

negro y dos pañuelos blancos, en los cuales se proponía depositar todas sus lágrimas en los momentos patéticos.

Para secundar estos artificios de su tocado había echado mano de todo su repertorio de gestos y de cierto aire inocente y de resignación, muy propio, según ella, para granjearse las simpatías y la indulgencia del magistrado de quien iba a depender su suerte.

De este modo disfrazada, con la vista baja, la voz melosa y el semblante contristado, se parecía tan poco a la terrible dueña de la Poivrière, que aun sus más asiduos clientes hubieran vacilado en reconocerla.

En cambio, un viejo y honrado soterón la había ofrecido 20 francos al mes para que se encargara de arreglarle el cuarto.

«Pero el señor Segmüller había desmenuzado otras hipocresías más encubiertas; así que lo primero que se le ocurrió fue lo mismo que se revelaba en los ojos de Lecoq.

«Verdad que su perspicacia tenía una poderosa ayuda en algunas notas que acababa de leer. Estas notas eran simplemente los antecedentes de la viuda Chopin, enviados al juzgado por la Prefectura de policía.

Acabado su examen, el juez de instrucción hizo seña a Goguet, su sonriente escribano, para que se dispusiera a escribir.

«¿Como se llama usted?—preguntó brusco a la detenida.

«Aspasia Clapard, señor juez, viuda de Chopin, para servirle.

«Al decir esto hizo una reverencia y continuó diciendo:

«Vienda legítima, bien entendido. Tengo mi partida de casamiento en mi cómoda, y si usted quiere mandarla...

«¿Qué edad tiene usted?

«Cincuenta y cuatro años.

«¿Qué profesión?

«Tengo una tienda de bebidas en París, cerca de la calle del Chateau des Rentiers, a dos pasos de las fortificaciones.

Estas cuestiones de individualidad son el principio obligado de todos los interrogatorios.

Tanto al juez como al procesado dan ellas tiempo para estudiarse mutuamente, y, por decir así, de medirse mutuamente antes de empeñar la lucha formal, como los adversarios que antes de batirse a espada ensayan algunos golpes con floretes con botón.

Ahora—prosiguió el juez—ocupémonos de sus antecedentes penales. Ya ha sufrido usted varias condenas.

La vieja reincidente conocía bien los procedimientos criminales para no ignorar el mecanismo de ese famoso registro judicial, una de las maravillas de la justicia francesa, que hace tan difícil la negación de la identidad.

«He tenido algunos contratiempos, señor juez—dijo gimoteando.

«Sí, y bastantes. Primeramente fué usted procesada por encubridora de robo.

«Sí, señor; pero fué absuelta, y salí tan pura y sin mancha como la nieve. Mi pobre marido había sido engañado por unos malos amigos.

«Sea. Pero si fué usted la que mientras su marido cumplía condena, fué condenada también por robo a un mes de cárcel primero y a tres meses la segunda vez.

«Tenía muchos enemigos que me querían mal, vecinos que inventaron una porción de cosas falsas.

«Por consiguiente fué usted condenada por corrupción de menores...

«Dos pícaros, señor juez, dos muchachas sin corazón. Yo las había hecho muchos favores, y después fueron contando una porción de mentiras sólo para perjudicarme. Siempre he sido demasiado buena!

La lista de los contratiempos de la viuda Chopin no había terminado aún, pero el señor Segmüller creyó inútil continuarla.

«Esto es su pasado—repuso.—Al presente, su taberna es un nido de malhechores. Su hijo está sufriendo condena por cuarta vez, y está probado que es usted la que le ha alentado y ha favorecido sus detestables inclinaciones.

«Su hija política por un milagro permanece honrada; sin duda por eso la ha dado usted tan malos tratamientos que el comisario del distrito tuvo que intervenir. Cuando ella se marchó de casa de usted se quiso quedar usted con su hijo, sin duda para educarle en la misma escuela de su padre.

«La vieja pensó que era aquel el momento de enternecerse. Sacó del bolsillo su pañuelo nuevo, tieso todavía por la goma, y frotándose fuertemente los ojos trató de arrancárselos a lágrima. Más fácil hubiera sido quizás arrancárselos de un pedazo de cuero.

«¿Pobre de mí—dijo llorando.—¡Sospechar que yo pensaba llevar por mal camino a mi nieto, a mi pobre Totó! En tal caso, sería yo mucho peor que esas bestias feroces. ¿Cómo había yo de pretender la perdición de mi propia sangre?

«Esas lamentaciones parecían no afectar gran cosa al juez. Se aprehendió ella, y cambiando bruscamente de tono y de sistema, comenzó a justificarse.

«No negaba ella nada rotundamente; pero echaba la culpa a la suerte, que favorecía a los unos, no siempre a los mejores, y perseguía a los otros.

«Al fin era de esos que no tienen suerte, habiendo sido siempre inocente y perseguida. Por ejemplo, en este último asunto, ¿cómo ella la culpa? Un terrible homicidio había ensangrentado su taberna; pero aun los establecimientos mejor reputados no se hallan al abrigo de una catástrofe parecida.

«Habría tenido tiempo de reflexionar mientras estuvo encerrada en el calabozo, y no habiendo sido hasta en los más reconditos rincones de su conciencia y, sin embargo, todavía estaba preguntándose qué es lo que podría echarla en cara.

«Pues yo puedo decirle algo—la interrumpió el juez.—Se la echa en cara el hacer todo cuanto puede para entorpecer la acción de la justicia.

«¿Dios mío! ¿Pero es posible?

«Y de tratar de extrañarla. Eso se llama complicidad, madre Chopin; así, pues, tenga usted cuidado. Cuando se presentó la policía, en el momento del crimen, usted no quiso contestar a lo que la preguntaron.

«Dile todo lo que sabía.

«Pues bien; repítamelo usted.

El señor Segmüller debía estar contento. Había llevado el interrogatorio por tal camino, que la viuda Chopin se veía obligada a empezar ella misma el relato de los hechos. Era éste un punto capitalísimo.

«Las preguntas quise hubieran puesto alerta a la vieja, tan astuta como era, y que no perdía un instante su sangre fría; siendo, pues, muy importante que no sospechara nada de lo que sabía o de lo que ignoraba el juez de instrucción.

«Dejándola a su propia inspiración, debía obtenerse íntegra la versión con que ella se proponía sustituir a la verdad.

«Ni el juez ni Lecoq dudaban que esta versión había sido concertada en la prevención de la plaza de Italia entre el criminal y el borracho fingido, y transmitida inmediatamente a la viuda Chopin por el atrevido cómplice.

«La cosa es bien sencilla, señor juez,—empezó diciendo la tabernera.—El domingo por la noche estaba yo sola en mi tienda, sentada al lado de la chimenea, cuando de pronto se abrió la puerta de la calle y entraron tres hombres y dos mujeres.

«El señor Segmüller y el joven policía cambiaron una rápida mirada. El cómplice había visto confrontar las huellas; así, pues, no trababan de ocultar la presencia de las dos mujeres.

«¿Qué hora sería?—preguntó el juez.

«Sobre poco más ó menos, las once.

«Continúe usted.

«Apenas se sentaron aquellas gentes, me pidieron una ponchera de vino a la francesa. Aunque me está mal el decirlo no hay quien prepare esa bebida como yo la preparo. Les serví lo que me pedían, y después, como tenía que arrojarse unas blusas para mi hijo, me subí a mi cuarto, que está en el primer piso.

«¿Diciendo solos a aquellos individuos?

«Me pareció que eso era tener demasiada confianza.

La viuda Chopin movió tristemente la cabeza.

«Cuando se es pobre no se tiene miedo a los ladrones.

«Bueno, continúe usted.

«Hacia media hora que estaba arriba cuando se pusieron a llamarme «abuela, abuela». Bajé y me encontré de manos a boca con un individuo de grandes barbas que acababa de entrar. Me pidió una copa de aguardiente, que le serví en una mesa aparte.

«¿Y volvió usted a subir?—la interrumpió el juez.

«Comprendí la madre Chopin la ironía? Su rostro, al menos, no lo dió a conocer.

«Sí, señor—respondió—sólo que esta vez apenas había cogido la aguja y el dedal, cuando oí en la sala un horrible alboroto. Bajé a escape, con objeto de poner orden; pero que vi que los tres que habían llegado primero habían caído sobre el que entró el último y le estaban matando a golpes. Yo gritaba, pero inútilmente. De pronto, el individuo que estaba sólo contra los tres, sacó del bolsillo una pistola. Disparó y mató a uno de ellos. Yo de miedo me senté en la escalera y me tapé la cara con el delantal por no ver la sangre que corría. Pocos momentos después llegó el señor Gevrol, echó la puerta abajo, y eso es todo.

«Esas odiosas viejas que han comerciado con todos los vicios y pasado por todas las vergüenzas, llegan a adquirir un grado tan perfecto de hipocresía, que supera a la más sutil penetración.

«Por ejemplo, un hombre que no estuviera prevenido, se hubiera dejado engañar por el candor de la viuda Chopin. Tan natural parecía y tan a propósito era la inflexión de voz que daba para aparentar la franqueza, la sorpresa ó el terror.

«Por desgracia, tenía en contra suya sus ojos grises, móviles como los de una fiera inquieta.

«Es que en su interior se recogía de su habilidad, no hallándose muy lejos de creer que el juez había dado fe a sus declaraciones.

«Apenas acabó de hablar, se levantó sin decir una palabra y se acercó al escribano para ver cómo éste escribía las declaraciones que había prestado en esta primera parte de su interrogatorio.

«Desde el rincón en que se hallaba sentado, Lecoq no perdía de vista ni uno sólo de sus movimientos.

«Lo menos se figura ella que ya no tiene que decir más, y que su declaración va a pasar como una caria por el bucón del correo.

«Si tal fué, en efecto, la esperanza de la viuda Chopin, no tardó mucho tiempo en desvanecerse.

«El señor Segmüller, después de algunas ligeras observaciones hechas al sonriente Goguet, fué a sentarse al lado de la chimenea; juzgando que había llegado el momento de apretar un poco en sus preguntas.

«De modo, madre Chopin, que usted insiste en afirmar no haber permanecido ni un instante al lado de aquella gente que entró a beber a su taberna?

«Ni un minuto.

«Claro, entraron y pidieron, usted se apresuró a servirles, y después se dispuso a salir.

«Eso es, señor juez.

«Sin embargo, me parece imposible que no pudiera usted sorprender ni una sola palabra de su conversación. ¿De qué hablaban?

«No tengo la costumbre de espiar a mis clientes.

«Pero, en fin, algo habrá usted oído.

«Nada absolutamente.

«El juez de instrucción se encogió de hombros con aire de comisericordia.

«En pocas palabras—dijo,—¿se niega usted a ayudar a la justicia?

«Oh, señor juez, parece mentira!...

«Déjeme usted acabar. Todas esas historias inverosímiles de salir y entrar y de las blusas que componen en su cuarto, las ha inventado usted únicamente para poder decir: «No he visto ni he oído nada; por consiguiente, nada sé.»

«Si eso es el sistema que adopta, la aseguro que no es sostenible, y que ningún tribunal puede admitirlo.

«Eso no es un sistema; es la verdad.

«El señor Segmüller reflexionó un poco, y de pronto dijo:

«En resumen: ¿no tiene usted nada que decir de ese miserable asesino?

«Pero si no es un asesino, señor juez!...

«¿Pues entonces qué es?

«Es verdad que me faltó a los otros, pero en defensa propia. Le buscaron cuestión, él estaba solo contra tres, y viendo que no podía...

Ayuntamiento de Madrid